

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
"The Chinese Times" Press Ltd.
2206 E. MALL, U.B.C.
VANCOUVER, B.C. V6T 1Z8
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1190
本報創刊於一九〇七年
有新聞中晴明
最低氣溫五度
最高氣溫十二度

北美洲汽車市場一落千丈

通用汽車公司加國員工將有二千多人遭受解僱

該公司勞資雙方星期一說，通用汽車將於後年關閉聖卡達連市的一間廠房，因此會解僱員工二千三百人。
上述消息發出後不久，通用汽車公司總裁史丹浦在美國底特律市宣佈，這家規模龐大的汽車製造公司於一九九一年內虧蝕四十五億元，該公司亦將關閉米芝根、俄亥俄、紐約和印第安那州的廠房。
通用汽車公司路計算，通用汽車設於聖卡達連的分公司一向是加拿大最大的通用汽車公司。
按每年產品銷

各省經濟復甦進度會受聯邦預算影響

渥太華加新部份省政府預算者，為之動和緩慢。
財政部長馬贊科斯基已暗示設法削減聯邦政府開支，以減少對各省的負擔。
但不論今年的經濟復甦進度如何，一切要視聯邦政府削減開支的進度而定。
馬贊科斯基表示，聯邦政府將在下月公佈預算案，其中將包括削減開支的措施。
馬贊科斯基表示，聯邦政府將在下月公佈預算案，其中將包括削減開支的措施。

政府與法庭不合作 警察掃毒枉作小人

一位即將退休的警察，因不滿法庭對其打擊毒品行動的判決，而向法院提出上訴。
該名警察表示，他在打擊毒品行動中，曾與法庭合作，但法庭卻判決他無罪。
他表示，他對法庭的判決感到失望，並認為法庭在處理毒品案件時，應更加嚴厲。

冰棍球賽屈居亞軍 冬季奧運會總成績加拿大名列第九

在十六屆冬季奧運會中，加拿大冰棍球隊在決賽中以二比三不敵捷克隊，屈居亞軍。
在總成績方面，加拿大名列第九，獲得一枚銀牌。
在冰棍球賽中，加拿大隊在比賽中表現出色，但在決賽中卻未能發揮出最佳水平。

在十六屆冬季奧運會中，加拿大冰棍球隊在決賽中以二比三不敵捷克隊，屈居亞軍。
在總成績方面，加拿大名列第九，獲得一枚銀牌。
在冰棍球賽中，加拿大隊在比賽中表現出色，但在決賽中卻未能發揮出最佳水平。

LOTTO 6/49 彩票
一九九二年二月廿二日開獎
中獎號碼：1, 12, 20
25, 29, 43
特獎號碼：37
EXTRA 號碼：14, 30, 64, 79

B.C. 49 彩票
一九九二年二月八日開獎
中獎號碼：8, 10, 11
20, 34, 46
特獎號碼：1
如有錯漏，以彩票局公佈者為準。

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司

香港中國旅行社全資附屬機構

特價廉價機票

來回台北 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$848
來回香港 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$830
來回香港 (加航、國泰航空) 直航飛機	\$1086
來回胡志明市-河內 (國泰)	\$1436
來回多倫多機票	\$299
來回卡加利機票	\$139
來回溫尼辟機票	\$269
來回愛民頓機票	\$196
LAS VEGAS 住宿 "MIRAGE" 大酒店 2 晚 (雙人房)	\$378

★本公司還有其他多種特價廉價機票，歡迎旅客來電查詢

中國精選團

- 一、京桂線 9 天遊：香港、廣州、桂林、北京、廣州、香港 (逢星期三、五、日) \$963
- 一、絲綢之路 11 天遊：香港、廣州、蘭州、嘉峪關、敦煌、柳園、吐魯番、烏魯木齊、廣州、香港 \$1573
- 一、長江三峽 21 天遊：香港、廣州、桂林、昆明、石林、成都、重慶、宜昌、武漢、北京、上海、杭州、廣州、香港 \$2348
- 一、西藏 11 天遊：香港、廣州、成都、拉薩、喀什、拉薩、成都、廣州、香港 \$1773

★歡迎旅客包團旅遊並可自行選定路線，出發日期，酒店要求等。六人以上即可成團，旅遊從優，本公司還有其他多種線路旅行團，詳情請來電查詢。

東南亞精選遊

一、星馬泰 10 天遊：香港、新加坡、馬來西亞、泰國、香港 (每週均有團出發) \$1125

竭誠為君提供下列服務

- 美、加、香港、東南亞、越南、世界各地機票及
- 星、馬、泰、越南旅行團及香港至廣州直通火車票及
- 香港至中國各大城市包機 又有代售各類旅遊保險
- 中國內地機票火車票、船票及各類長短線中國旅行團
- 中國越南其他國家簽證及香港、中國世界各大城市酒店訂房

辦理：加拿大買單、中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合
貨真價實、提貨方便、信譽可靠、中國國內提貨點共 42 個城市

地址：百老匯西街 556 號 V5Z 1E9 電話：溫哥華區 (604) 872-8787

磁力睡眠系統

榮獲日本政府認可為「醫療用品」
JAPAN LIFE HEALTH PAPER 註冊商標 57B 第 566 號

本公司鄭重向您介紹有 21 國以上專利的日本發明健康「磁力」床墊、「磁力被」及「磁力枕頭」。由於效果顯著，特別在美、加、日、韓、香港、台灣等地造成轟動。預期在 21 世紀內，能普及至先進國家的每個家庭，冀求應用於全球，可謂「寢具革命」的一枝獨秀。

香港：轟動娛樂圈，很多藝人、明星、歌星睡後都在很短的時間內解決長期失眠、腰痛等慢性病。(摘自六月份明報週刊)

△日本本廠(JAPANLIFE)磁力睡眠系統乃六層結構支撐整個床墊。睡眠時，使體重分散，使身體保持平衡，防止脊椎骨壓迫神經線引起腰痛等症狀。
△磁力床墊凸凹設計乃具物理按摩治療作用，能鬆弛肌肉緊張，消除疲勞。
△專利特殊磁石作用能滲透皮膚、血管、骨骼，消除血結，促進血液循環。現代人的煩惱，因肩痛、腰酸背痛、疲勞以及精神緊張所引起的酸痛等不舒服的症狀，有顯著功效。

65 歲以上老人九折優待

羽毛磁被、床墊、枕頭對人體的良好磁感作用
直接加鋪於「彈簧床或木板床」上，不須插電，乃利用人體天生俱有的電解質自然感應產生磁波效用，使用簡便，功效神奇，倍受醫生們推崇。

提防假冒，請認明「JAPANLIFE」牌子

溫哥華地區：郭生 (604) 322-1828 姜小姐 (604) 688-2217
陳太 (604) 251-1969
CALGARY 地區 (ALBERTA 省)：蔡太 (403) 238-0003

*** 誠徵全加各地代理商條件優厚 ***

布倫肯尼律師出任 溫市懷恩醫院主席

溫市懷恩醫院主席，布倫肯尼律師，於一九九一年被委任為該院主席。
布倫肯尼律師表示，他將致力於改善醫院的服務質量，並為社區提供更好的醫療保健。

禁止電視台在法庭內拍攝 安省上訴庭聆訊是否違憲

安省上訴法院法官，在日前裁定，禁止電視台在法庭內拍攝，是否違反憲法。
法官表示，法庭是一個嚴肅的場所，不應受到電視拍攝的干擾。

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON, C.M.

ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
有專人作中文翻譯
免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)
溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完結後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCAA 大廈內

保證更高 RRSP 利率

匯豐銀行之定期可兌換 RRSP 註冊退休儲蓄計劃利率保證比皇家銀行，加拿大帝國商業銀行，滿地可銀行，豐業銀行，多倫多道明銀行，加拿大國家銀行，加拿大信託，皇家信託，及滿地可信託所出示之利率為高。
欲知詳情，請向就近任何一間分行垂詢。

Hongkong Bank of Canada 匯豐銀行

溫哥華總行 885 West Georgia Street Vancouver, B.C. (604) 685-1000	溫哥華華埠分行 530 Main Street Vancouver, B.C. (604) 683-9611	菲沙灣分行 6373 Fraser Street Vancouver, B.C. (604) 324-2481	京士威分行 5210 Kingsway (高雲街) Burnaby, B.C. (604) 438-6411	列治文分行 4800 No. 3 Road Richmond, B.C. (604) 270-8711	北溫分行 1457 Lonsdale Avenue North Vancouver, B.C. (604) 980-2451
溫哥華華埠分行 601 Main Street Vancouver, B.C. (604) 688-4682	溫列治分行 5812 Cambie Street Vancouver, B.C. (604) 325-1868	百老匯分行 601 West Broadway Vancouver, B.C. (604) 688-4735	列治文新華埠分行 #120-8191 Westminster Hwy. Richmond, B.C. (604) 276-8700	列治文分行 6800 No. 3 Road Richmond, B.C. (604) 273-1961	高貴林分行 41 Poco Place 2755 Lougheed Hwy Port Coquitlam, B.C. (604) 464-6444

傳媒指市參事涉嫌假公濟私 市政事務廳及司法廳 應查究市參事機票事

【溫哥華訊】溫哥華市參事涉嫌假公濟私，市政事務廳及司法廳應查究市參事機票事。

溫哥華市參事涉嫌假公濟私，市政事務廳及司法廳應查究市參事機票事。溫哥華市參事涉嫌假公濟私，市政事務廳及司法廳應查究市參事機票事。

聯邦漁業部限捕魚量 保護加東岸鱈魚繁殖

【溫哥華訊】聯邦漁業部宣佈，為保護加東岸鱈魚繁殖，將限制捕魚量。聯邦漁業部宣佈，為保護加東岸鱈魚繁殖，將限制捕魚量。

中國打擊「車匪路霸」 捕一千一百多名歹徒

【北京二十七日電】公安部今天提供的消息稱，在過去幾年中，一些不法之徒在列車上洗劫旅客財物，並公然傷人，在部分幹線公路上也時常出現搶劫犯。

去年世界經濟 已出現負增長

【聯合國二十四日電】聯合國秘書長布特羅斯·布特羅斯-加利十四日說，一九九一年世界經濟出現了自二次大戰以來的首次負增長。

馬來西亞亞拉伯人 國會議員羅便臣謂

【吉隆坡廿四日電】馬來西亞國會議員羅便臣說，亞拉伯人對馬來西亞的貢獻，不應被忽視。馬來西亞國會議員羅便臣說，亞拉伯人對馬來西亞的貢獻，不應被忽視。

南北韓總理會談結束 下次峰會定五月舉行

【平壤電】南北韓總理會談，二十四日在平壤結束。南北韓總理會談，二十四日在平壤結束。

梁氏宗親會設聯歡宴會 到賀嘉賓眾多濟濟一堂

【本報訊】梁氏宗親會慶祝成立四週年紀念暨音樂部成立典禮，於上週六在珠城大酒家舉行聯歡宴會。

布殊否認貿易談判 與美軍在歐有聯繫

【華盛頓二十日電】美國總統布殊說，他與蘇聯總統葉利辛的會談，並非貿易談判。布殊說，他與蘇聯總統葉利辛的會談，並非貿易談判。



冬季奧運會獎牌表

(阿爾貝維爾二十四日電)第十六屆冬季奧運會已圓滿結束，各隊獲獎牌統計如下：

國家/地區	金牌	銀牌	銅牌	總計
挪威	10	6	6	22
德國	9	7	8	24
瑞典	6	6	5	17
加拿大	5	4	4	13
美國	3	3	3	9
法國	2	2	2	6
日本	2	1	1	4
南斯拉夫	1	1	1	3
捷克	1	1	1	3
瑞士	1	1	1	3
奧地利	1	1	1	3
意大利	1	1	1	3
俄羅斯	1	1	1	3
其他	0	0	0	0

世界衛生組織認為 微波爐對健康無害

【本報訊】世界衛生組織(WHO)最近發表的一份報告指出，微波爐對健康無害。世界衛生組織(WHO)最近發表的一份報告指出，微波爐對健康無害。

廣州樓海鮮酒家

Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown

正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保證，歷史悠久

電話：六八七八五〇二
(七天營業)

鏡架裝修

文房四寶
招牌廣告

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

LUMBERLAND

裝修部 (免費估價)

新造沙石頂
新造紙頂

10年、20年及
30年保證

歡迎詢問：HARVEY CHOW 周先生(華人代表)
傳呼：735-0875 2710 KASLO STREET.
住宅：254-3098 VAN 254-1210

汽車保險 到期了嗎?

Beautiful British Columbia
PLJ 304
FEB. 92

SUPPORT YOUR NEIGHBOURHOOD INDEPENDENT INSURANCE AGENT.

The decal on your license plate is telling you your autoplan expires February 29, 1992

周永職執業

JACK W. CHOW REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
8 West Pender Street, Vancouver, B.C.
633 Main Street, Vancouver, B.C.
Phone: 669-7777

OAKRIDGE INSURANCE AGENCIES LTD.

5504 Cambie Street
Vancouver, B.C.
Phone: 321-1241

ALLIED INSURANCE BROKERS INC.

8638 Granville St.
266-6815
3 Months & Over Insurance Available

ISLAND INSURANCE AGENCY LTD.

1930-8171
Ackroyd Road, Richmond, B.C.
In the Mezza Building across from Save-On-Foods
278-3707
Open Saturdays We finance on approved credit

NEWCOMBE INSURANCE AGENCIES LTD.

5635 Cambie St. (at 41st & Cambie)
Vancouver, B.C.
Phone: 266-9121

Autoplan

與警察發生流血衝突

市民突破三道路障
警民扭打數人受傷

「這有新聞嗎？」

埃羅斯約七千名士兵，這是自從從英荷汗同防暴時發覺亂。

對總黨葉利欽的抗議以來最激烈的一次動武國賊，並要攻擊整一派的蘇聯軍隊。希奈掉動棍棒，阻止原

【倫敦廿三日電】英國首相馬卓安，最近訪蘇格蘭格拉斯哥時，聯盟政體裏，沒有任何民族能被連，最近的民意，示有約半數蘇格蘭人支持獨立。

克羅地亞遭炮擊

【紐約電】據美聯社倫敦廿三日專電，南斯拉夫聯邦軍團六日佔領布爾諾。該地是波蘭與捷克斯拉夫邊界之重要城市，位於斯摩基納河河口北二十公里外的錫尼市和位於達維斯為提亞山區的希貝尼克亦受到邦軍炮火的威脅。

克羅地亞東部和亞得里亞海沿岸地區，最少造成三死九傷。與此同時，克羅地亞總統米哈伊洛維奇公開反對有關他投降聯合國和平談判的批評。

克羅地亞政府說，聯邦軍在昨晚晚上佔領薩格勒布以東二百六十公里的奧塞耶克，位於斯摩基納河河口北二十公里外的錫尼市和位於達維斯為提亞山區的希貝尼克亦受到邦軍炮火的威脅。

聯合國在周五同意派遣一萬四千名維持和平部隊前往克羅地亞。在聯合國作出該項決定前數小時，克羅地亞政府要求裁訂另一項特別協議，規定現時仍被聯邦軍佔領的地區必須舉行克羅地亞法案。

與此同時，斯洛文尼亞外長佩爾諾特斯洛文尼亞將會許聯合國部隊越過斯洛文尼亞國境。

但是提出下面一個問題也是合乎情理的。把一艘幾乎已經成型的巡洋艦送到廢船塢中，難道不太欠考慮了嗎？專家認為，要拆這艘船拆成廢鋼鐵花的功夫並不如裝配時省勁。共有二萬多噸的鋼材，而且不是拆在

母艦在馬尼拉受試飛後，轉歸北方艦隊，這艘航空母艦多少改變了形勢。該艦上的一萬一千七十九式和一萬九千九百九十式艦載機，「瓦良格」就靠彈道導彈的慣性飛機，「瓦良格」就靠彈道導彈的慣性飛機。

這台船上，要把這個牢牢地焊在一起的整個「艦解」開，需要幾個月時間。可是時間不等。

這船業中產值居第二位，人數居第三位的大船只有一半人有戶籍。如果二三個月的

安身之地

《烏克蘭真理報》

復不淡說，就會發不出工資。

人們不再相信企業的經濟能力，今年有一千多人離廠而去。而且走的都是知道自己價值的有經驗的工人。

想出信給中國或印度

獨立在工廠的水中，它將加強出現中

現在的英是不放過任何機會，不經提議就挽救奄奄的印比。有一點實行的方案，並仔細地加以研究的時侯了。譬如說，可以有願購買尚未建完的鐵監的國家進行商討，這不會有害的。該廠外經辦部的人對我說，中國和印度都有定的

無力維持連戰艦

興趣。交易做成後，可給烏克蘭增加數億美元的收入。但不知道軍事專家是否會同意？（蕭武撰）

括在八月政變後被其上司部革職的一名將，官馬卡紹夫，爬上將視察來的達運用的旗手架上，要求恢復統

「柏林」廿三日電：「皇朝日信使說：周

積極分子從腳手架上垂下巨旗的隨，海空三軍的歡騰，馬卡紹夫和以其強硬派觀點而被大家稱

歐克·阿爾克斯尼說：「阿爾克斯尼告訴眾衆說：『我必須為祖國、為蘇聯而戰』。」

尼納克不改信念

日說，前後共
產黨領導人昂納
克已開始選擇他的非禮樂曲。他現正在莫斯科等候到醫院醫
療癌症。

該報引述昂納克妻子瑪蘭戈特的話說，他已選定一首曾經
度流行的共產黨歌曲。這首歌描述共產黨人在巷戰中犧牲
的故事。

該報引述瑪蘭戈特在莫斯科告訴該報的話說，「他希望在他
葬禮上奏《小號手》這首歌。」這首歌曾經是東德特本歌
曲集的保留作品。

金邊當局釋政治犯

選黨歌為葬禮曲

【金邊廿三電】柬埔寨全國自由地運遷居住地職業。他們的自由獲得國家和聯合國承認。

柬埔塞臨時權力機關已在金邊市、磅士卑省、磅湛省和磅同省釋放了五批政治犯和戰俘，共四百七十人。

西哈努克親王差各派停止戰鬥和指實民族和解。

他們被釋放後，可自由地運遷居住地職業。他們的自由獲得國家和聯合國承認。

柬埔塞臨時權力機關已在金邊市、磅士卑省、磅湛省和磅同省釋放了五批政治犯和戰俘，共四百七十人。

支持獨立

最近的民意調查顯示，有約半數塞爾維亞人贊成獨立或高度自治。

部隊進駐前夕

地亞遭炮擊

西哈努克親王參加了釋放儀式，並發源講話。他說，根據已和平協定，將釋放解的時候，國家就有政治獨立和職任，失獨立和領土完全說：「從胡諾發動變以來的歷史告訴我們，柬埔寨在發生相殘殺和失去民族權利的時候，國家就失獨立和領土完全。」

【德季曼批評解放聯邦軍化領國言】
得十二日電】據克羅地亞電台周日報道，南斯拉夫聯邦軍周日下午在亞得里亞海沿岸地區，最少造成三九七傷。與此同時，克羅地亞有關地接納聯合國上達薩爾格的批評。
聯邦軍在周六晚上起進攻薩爾格以東一百六十公里外的奧格北二十公里外的路尼市和位於達爾馬提亞山區的希貝尼克亦克。據這一萬四千人維持和平部隊前往克羅地亞。在聯合國作出亞政府要求簽訂另一項特別協議，規定現時仍被聯邦軍佔領的亞外長魯爾蘭斯格洛文尼亞將會客聯邦國部隊越過斯格洛文尼亞外長。

的人則只會使人產
性能力佳
車駐恒佐夫」號就
試航後，轉歸北方
形勢。該
少和「米格」廿九
型方面並不亞於外
「號導彈巡洋艦

但是提出下面一個問題也是合乎情理的
把一艘幾乎已經成型的巡洋艦送到廠修
中，難道不太欠考慮了嗎？專家認為，
把這艘船拆成金屬塊的功夫並不比裝配
省勁。共有二萬多磅金屬，而且不是都
造台船上。要把這個牢牢地焊在一起的
「艦」拆解」開，需要幾個月時間。可是
時不等人。

這追索中產值居第二位，人數居第三
的大廠只有一半人有資格。如果二三個

報

之地

它將加強出現中
庫資金不足，它的
也不排除過境這一
在這船台上的無名
我們已經知道，
政珠飛港中消失。

復不改變，就會企求不出工勢。

人們不再相信企業家的經濟能力，今年
一千多人離港而去。而且走的都是知道
已價值的有經驗的工人。

想出售給中國或印度

現在該是不放過任何機會，不經現狀而
挽救奄奄的船塢也只有有一點現實性的方
並仔細對它加以研究的時侯了。譬如說
可以有願以購買尚未建完的廠區的外
進行商談。這會是有利的。該廠的外
造的人對社會、中國和印度都有定

是連戰艦
初級食品和藥品的一貧
能力建造超級艦艇。
興趣。交易做成後，可給烏克蘭增加數
億美元的收入。但不知道軍事專家是否
同意？（蕭武譯）

TIME'S

I N T I N I

IGN & PRINTING

- 名片
- 信紙
- 信封
- NCR 文件
- 海報
- 餐牌
- 請帖
- 膠印
- 過膠
- 凸字印刷
- 複印

1387 KINGSWAY
VAN., B.C. V5V 3E3

TEL / FAX: **872-6858**

**當前急務
防盜保安**

WOODPECKER INDUSTRIES INC.
承接鐵器木工各類大小工程
特製：防盜窗花、鐵門鐵閘
木箱木盒、麻雀枱。
手工好 價錢平 免費估價
請撥電話：433-5141
FAX：433-5982
工廠地址：5791 BERESFORD
ST. BURNABY B.C.

**奧蘭度
巴哈瑪之遊**

包括來回西雅圖 / 奧蘭
度來回機票，三晚酒店
(奧蘭度)，七日租車
，來回FREEPORT 船票及
FREEPORT 之四晚酒店。
每位僅收US\$325另加稅
查詢電話1-800-232-8804

時代印刷

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
 6 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
 PHONE: 681-1052

七天營業

馳名琵琶鴨 本公司自置
 掛爐鴨 設備一流新工場
 脆皮大爐鵝 特製白油腸及特
 爽嫩白切雞 瘦白油腸，鮮鴨
 美味桂花腸 干腸，油王臘雞
 鮮肉類 鮮蝦肉腸，臘梅
 承接金豬 臘鴨餅。
 探親攜帶手信 送禮自奉佳品

特製風乾 鴨肝 腸
 特瘦白油腸 腸

45¢ (大包量) 每包 \$3.70
 375¢ (細包量) 每包 \$3.10

靚女按摩
 溫柔體貼，為君解千
 縷愁，聯絡電話 (英語)
 643-9637

本黨日前爲購置洪英大廈蒙各界友好及黨社員鼎力支持玉成美舉現將捐款芳名及金額登於報端以示謝意

中國洪門民治黨 點城分部 達權支社 仝敬謝

爲購置洪英大廈

柯地和分部黨社員及友好捐款芳名及金額

鄧家昌壹百元 譚從政壹百元 譚桐焯伍拾元 梁志華卅元 譚樹卅元 伍暢卅元 李家煜伍拾元 余社烟伍拾元 伍健瑞壹百元 余文輝伍拾元 司徒鐸伍拾元 譚炯耀伍拾元 余榮宸伍拾元 司徒鐸伍拾元 周益伍拾元 陳慶煥叁拾元 林朝璋叁拾元 黃景伍拾元 黃定桓叁拾元 譚宗陰伍拾元 馬文山叁拾元 熊錫金二十元 方萬賢五十元 馬鐵文叁拾元 譚郁強叁拾元 伍烈銘叁拾元 李偉文五十元 李榮光五十元 譚宗孫壹百元 鄧其發二十元 吳傑新壹百元 黃定邦五十元。

鳴謝啓事

本埠各零售店同價發售

歡迎僑胞踴躍選購

行茸參北京

本埠各零售店同價發售

歡迎僑胞踴躍選購

郵政局

POST OFFICE

STAMPS HERE

BUY YOUR STAMPS HERE

司

ORATION

• Fax: (604) 688-5665

CHINATOWN POSTAL OUTLET

華埠

發財信箱

全面性服務：

快遞、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國滙票、高速電滙
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

各種即中彩票

Air Mail Par avion

文件翻印

柯達科技、電腦監印

柯達相材

優質服

國

勵

業

貿

公

CORENG ENTERPRISES CORP

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225

特別推薦
特種天然營養劑

金裝 北京蜂王精 500MG

◦ 含量特高 ◦ 品質特純 ◦

介紹期間：每盒 \$15.⁰⁰

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

「花旗」最近發生一宗令人噴噴稱奇的市幟變類鬧劇。一名警員，一名「花執法法官」，竟易容為男子漢，甚至娶了另一名女子，為監獄不能活看出發了，因為其他囚犯知道她當警察，一定會把她打死。

葛妮於是棄保潛逃，她先跑往加州，然後到弗吉尼亞州，最後來到佛羅里達州，在一個醫學中心擔任助手職務。

葛妮同時立即化裝為男子，穿上男性衣服，改名為約翰，德阿馬達。她吸食大量男性激素，使聲音變得低沉，身體長，男性髮毛，又開始刮鬍子，使用男界洗手間，甚至填報所得稅也使用約翰的名字。

一九八六年，葛妮還接受手術，割除兩個卵巢。

要！這名女警真名當妮·布朗，原駐于南卡羅萊納州羅克希爾市。一九八五年，她因偷竊體文罪被捕，但她擔心假如她被判坐監，就不能活看出發了，因為其他囚犯知道她當警察，一定會把她打死。



要！這名女警真名當妮·布朗，原駐于南卡羅萊納州羅克希爾市。一九八五年，她因偷竊體文罪被捕，但她擔心假如她被判坐監，就不能活看出發了，因為其他囚犯知道她當警察，一定會把她打死。

according to contract demand. All phases being considered immediately, including but not limited to: Drillers, Roustabouts, Roughnecks, Welders, Electricians, Fitters, Pushers, Laborers Divers, Surveyors, Equipment Operators etc. 601-467-7900.

If busy, please call back. 1-5 yr. contracts include paid expenses. Not an employment agency or direct hirer. FEE

土庫出租
土庫清潔，二房一廳，廚廁齊，交通便近商場，有意請電 875・0592 高太。

土庫出租
六十二街近沙士齊房一廳廚廁洗衣齊交通便近學校包水電月租五百國英語 3215616

樓下出租
十四街夾域多利三房大廳廚廁設備齊獨立門出入交通便近清靜家庭電 876・8807

平地土庫
房一廳廚廁齊備
立門戶交通方便
午六時後電話：
9194786洽

相文出租
○九號歌亞街套
房一廳及兩房一廳
熱水暖氣四百元
6823047張
68212123張

樓上出租
一廳廚五街有三
方便。電話：
5337471

4里樓
8婦巴廚種
三人水五

房出租
一房夾步沙街
日五洗衣機月租
晚七時後電
一八二一六

主庫出租
27街兩房廳
齊交通方便近
站適合工作人
意者請撥電話
51923洽

平房出租
有單人房出租
不吸煙單身
4。電話：
1716

樓
乃街
京士
通方
月租
25

字樓租賃

下出租

域多利亞近
城三房一廳交
近學校巴士
一百有意請電
1 2 1 6

樓二

二房一
櫃獨立
E適合小
或家庭
2 5 4

辦公室寫字樓租賃
(RENT/LEASE) POWELL
街700號路段，有海景
，**七百呎月租\$575**
包括稅務及雜費。

出 租
 3 請吸煙戶有爐頭雲
 3 電話 P N
 2 話：婦

查 詢
 469-0084 (日)
 469-9906 (夜)

轉讓
 專售高尚餐廳轉讓，
 座席一百八十

租帶生意出讓
 素里市影帶生意，百分之七十五

股經營。投資額。
 營者電話：
 583-7588 (HARY)

生意急售
 有酒牌三文治店，位於市中心，
 生意穩定，店大易退，色香味俱全，
 價廉物美，有意者請電：

7 價一通餐
 5 十流館
 1 六中心
 2 萬牌連
 萬牌業

沙省

意者請用英語聯絡 ANDREW
251-1323 或 680-7327

3355 等
3010 住
4615 裝
五修

大 效

出 讓
招 租
遺 失
粵 港

漢公報 · 分類廣告

力宏大 · 歡迎刊登

每段大字四個小字四十個

一星期收費 \$10.70 兩星期收費 \$16.05

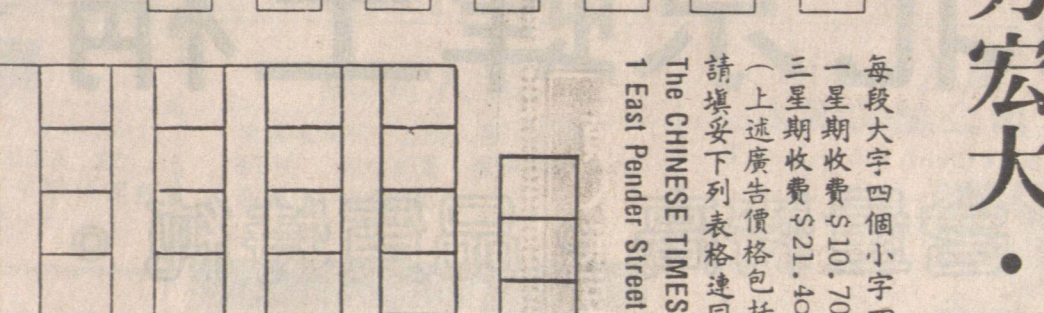
三星期收費 \$21.40 一個月收費 \$26.75

(上述廣告價格包括 GST 在內)

請填妥下列表格連同支票寄本報社址

THE CHINESE TIMES

1 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1S9



查詢請電: (604) 685-8575

傳真電話: (604) 685-1196

康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8
255-3227 Res 253-9338

本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新

高速電腦及衛星技術放寬輸華 美宣佈取消對華三制裁 中國允不擴散導彈技術

北京盼兩國外長協議及諒解儘快全面落實

【北京二十日電】外交部發言人今天就美國政府宣佈取消對華三項制裁一事發表談話。發言人說：「我們注意到，美國政府於二月十一日宣佈取消對華三項制裁，這是一項重大的政策調整，符合兩國人民的利益，也符合國際社會的公理。中國政府對此表示歡迎。」

發言人說，美國政府宣佈取消對華三項制裁，是美國政府在國際形勢發生重大變化後，對華政策的重大調整。這不僅有利於中美兩國關係的發展，也有利於亞太地區的和平與穩定。中國政府對此表示歡迎，並希望美國政府能進一步擴大開放，促進兩國貿易和經濟合作。

發言人說，中國政府也向美國政府保證，中國將繼續遵守國際核不擴散條約，並加強對導彈技術的出口管制。中國政府希望美國政府能進一步放寬對華技術出口限制，特別是高速電腦和衛星技術，以促進兩國科技和經濟的交流與合作。

中國自歐共體進口 預計今年將有增長

現正籌劃向歐洲派出大型採購團

【北京二十日電】對外經濟貿易部官員今天表示，中國對今年自歐洲共同體進口貿易的發展充滿信心。官員說，中國政府正積極籌劃向歐洲派出大型採購團，以促進兩國貿易和經濟合作。

官員說，中國政府將根據歐洲共同體的市場需求，組織多個大型採購團，分別前往歐洲各國進行採購。這些採購團將包括政府官員、企業代表和專家學者等，他們將與歐洲各國的政府官員和企業代表進行廣泛的接觸和協商，以達成多項貿易和經濟合作協議。

官員說，中國政府希望通過這些大型採購團的派出，進一步擴大中國與歐洲共同體的貿易和經濟合作，促進兩國關係的發展。

京報論述資本主義 正確利用可致富強

國內應適當發展資本主義經濟

【北京二十日電】《人民日報》今天發表一篇署名文章，論述資本主義經濟的利弊。文章指出，資本主義經濟在促進生產力發展和增加財富方面具有顯著優勢，但同時也存在著分配不均和社會不穩定等問題。文章呼籲中國政府應正確利用資本主義經濟，通過改革開放政策，促進經濟發展和社會進步。

文章說，資本主義經濟是一種以市場為導向的經濟體制，它通過競爭和利潤驅動來促進生產力的發展。在資本主義經濟下，企業為了追求利潤，會不斷進行技術創新和生產效率的提高，從而推動整個社會的經濟增長。然而，資本主義經濟也存在著分配不均和社會不穩定等問題。在資本主義經濟下，財富往往集中在少數人手中，而大多數人則處於貧困狀態。這種分配不均會導致社會不穩定，甚至引發社會動亂。

文章呼籲中國政府應正確利用資本主義經濟，通過改革開放政策，促進經濟發展和社會進步。文章指出，中國政府應進一步擴大對外開放，吸引外國投資和技術，同時加強對資本主義經濟的監管，防止其對社會產生負面影響。文章還呼籲中國政府應加強對貧困問題的關注，通過社會福利政策來改善民生，促進社會和諧與穩定。

中國新聞

受短期高利吸引 京市民爭購債券

五百萬元債券三小時內售罄

【北京二十日電】久違的連環債發行，今天在北京市民中引起了極大的興趣。據悉，這次發行的連環債總額為五百萬元，在發行的三小時內就被市民們爭相購罄。市民們表示，由於利率較高，且發行機構信譽良好，因此紛紛搶購。

據悉，這次發行的連環債是由北京市政府發行，期限為一年，利率為年息八厘。市民們表示，由於利率較高，且發行機構信譽良好，因此紛紛搶購。市民們還表示，他們對這次發行的連環債充滿信心，相信北京市政府的信譽和實力。

兩岸漁業界合作 開展遠洋捕撈業

【天津二十日電】兩艘漁船，近日將駛往遠洋捕撈，這是兩岸漁業界合作開展遠洋捕撈業的具體體現。據悉，這兩艘漁船分別來自台灣和中國大陸，它們將在遠洋海域進行合作捕撈，並將漁獲運回兩岸銷售。

據悉，這兩艘漁船分別來自台灣和中國大陸，它們將在遠洋海域進行合作捕撈，並將漁獲運回兩岸銷售。這項合作得到了兩岸政府的支持，旨在促進兩岸漁業界的交流與合作，提高漁業生產效率，增加漁民收入。

滬擴大股份制企業試點 人民幣特種股票將大增

擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市

【上海二十日電】中國人民銀行上海分行今天表示，將進一步擴大股份制企業試點，並增加人民幣特種股票的發行。據悉，上海分行將選擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市，以促進企業融資和市場發展。

據悉，上海分行將選擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市，以促進企業融資和市場發展。上海分行還表示，將進一步擴大股份制企業試點，並增加人民幣特種股票的發行。上海分行將根據市場需求，選擇合適的企業發行特種股票，以滿足企業融資需求，並促進市場發展。

北疆鐵路正式營運

長四六〇公里 對接獨聯體土西鐵路

【烏魯木齊二十日電】中國新疆維吾爾自治區首府烏魯木齊至中國最西部火車站阿拉山口站的北疆鐵路，今天正式開始營運。這條長達四六〇公里的鐵路，將對接獨聯體土西鐵路，為新疆與中亞各國的貿易和交通提供便利。

據悉，這條北疆鐵路是新疆交通建設的重要項目，它的正式營運將大大縮短新疆與中亞各國的運輸時間，促進新疆與中亞各國的貿易和經濟合作。這條鐵路還將為新疆的資源開發和經濟發展提供有力的支撐。

實施多項金融改革措施

擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市

【上海二十日電】中國人民銀行上海分行今天表示，將進一步擴大股份制企業試點，並增加人民幣特種股票的發行。據悉，上海分行將選擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市，以促進企業融資和市場發展。

據悉，上海分行將選擇更多國營大企業發行債券外幣證券上市，以促進企業融資和市場發展。上海分行還表示，將進一步擴大股份制企業試點，並增加人民幣特種股票的發行。上海分行將根據市場需求，選擇合適的企業發行特種股票，以滿足企業融資需求，並促進市場發展。

新寶戲院

AMERICAN CENTER 4151 HAZELBRIDGE WAY
RICHMOND B.C. TEL: 273-9359

1:30pm 3:30pm 5:30pm 7:30pm 9:30pm

2月21/22日

龍城戲院

1660 EAST BROADWAY TEL: 872-7171

92男歌女愛 登演式喜劇

吳三桂與陳圓圓

一個市人愛 一個倖人掉 一個四圍掠

鄭裕玲 鄭丹瑞

點解上天要佢哋同居攞笑?

新聲戲院

150 EAST HASTINGS STREET TEL: 688-3868

萬情難捨 正義無存

呂良偉 柏安妮 張敏

一次賭命博家門

無情不丈夫

吳孟達 邱淑貞

遠東戲院

2290 COMMERCIAL DR. 254-7222 免費室內三層停車場

賀 \$47,640.13

票房直闖五千萬票房、口碑雙冠軍

大破香港開埠以來電影票房最高紀錄!

溫哥華週末連滿兩場

觀眾以直選方式投票護票

越戰狂想 氣勢如虹 昂然進入第四週

家有喜事

李國章 利智 元華

九一神鵰俠侶

11:20pm

周潤發 李修賢

龍城副片

整專

周星馳 劉德華

新聲副片

11:45pm

吳孟達 邱淑貞

忠誠清潔公司

HONEST CLEANING SERVICES LTD.

承接辦公室、商場餐館或住宅等各項忠誠清潔服務，價錢相宜請電 874-8216

中英洗地毯

新機器洗地毯梳化椅

即洗即用不褪色不縮水或變樣，假日晚間服務，專洗餐館、酒店、工廠、商業住宅清潔，打臘八折優待

晚電：253-5710

清除臭味

尿尿味、煙味、霉臭味、污水味、印度人的屋的氣味，等等臭味，都能清除。

清潔公司電話：876-3854 傳呼機：645-7001

絕症救星特效藥

專醫

花柳 痔瘡 奇難雜症 男女 淋病 梅毒 瘰癧 癰疽 疔瘡 瘰癧 癰疽 疔瘡 瘰癧 癰疽 疔瘡

早6時至8時晚6時至12時

電話：(604) 253-7192 馮生

譚公廟

域多利唐人街頂樓1713半(HALF) GOVERNMENT ST. VICTORIA, B.C.

每日上午九時半至下午四時開放，逢星期一下午休息。

郵購人參

培植場備有一批親人參，每磅 \$110 (包括郵費) 查詢電話：542-1984

加拿大永康人壽保險公司

The Citidel Assurance

105-1281 W. Georgia

Van. B.C. V6E 3J7

Re: 324-2039

Bus: 684-6381

QUON ENG

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

加拿大首創情色電影院

每星期有新戲放映

兩部電影全場與性有關性感的電影

SLICK HONEY

SELENA STEEL RACHEL ASHLEY SASHA STRANGE XXXX VIDEOS ON SALE

成人電影

性新 新片

SEX TYPES: 11:00am 1:45pm 3:30pm 5:30pm 7:30pm 9:30pm

18+

THE PHONE ROOM - CENSORED

SCENT OF SAMANTHA

FOX Cinema

18+

Main at 7th Ave. 874-3116

成人電影院 有冷氣

35 MM 彩色電影

兩部成人電影 Graded XXX

\$3.00 AFTER 11pm DAILY

Feb. 19th to 25th 92

SNAKE EYES *** Rikki Harte

DEVIL IN MISS JONES *** Emberlynn

WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX B.C. DIRECTOR

放映時間由上午十一時至深夜

成人 \$6.00 老人 \$4.00

大樽 \$9.00

五時後免費泊車在戲院後面

Harry James Agencies Ltd

Insurance and Real Estate

606 Main St., 684-1377

汽車保險 房屋保險 商業保險 各項服務

歡迎垂詢

周愛權 視光博士

周慶偉

驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW

DR. JACK K. CHOW

OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231

632 MAIN STREET

VANCOUVER, B.C.

家有喜事

李國章 利智 元華

西藏小子

元華 導演 李國章 主演

加拿大永康人壽保險公司

The Citidel Assurance

105-1281 W. Georgia

Van. B.C. V6E 3J7

Re: 324-2039

Bus: 684-6381

QUON ENG

華人高級代理

伍偉權

電話極表歡迎

譚耀宗指出本地工人缺乏必要保障

沿途吸引市民圍觀

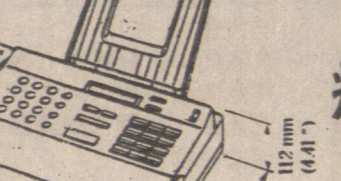
歡迎遠近採購
寄送貨快捷

歡迎遠近採購
寄送貨快捷

SHARP

Facsimile

瘋狂大平賣



備有 FO-220/230

***\$995.00**



取代 FO-420

***\$1295.00**

222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6

(604) 876-4741

新機場帶旺大嶼山度假屋

建興場機新，假度往人萬十五年每，間多千一屋假度有共山嶼大
處假休的員人政行爲成屋假度，間期

大嶼山度假屋，是香港政府為配合新機場興建而興建的。該度假屋位於大嶼山，環境優美，設施齊全，是市民及遊客度假、休閒、運動的理想場所。度假屋由多個單位組成，每個單位都設有廚房、浴室、客廳及臥室，並提供多種康樂設施，如網球場、游泳池、燒烤爐等。此外，度假屋還設有保安系統，確保住客的安全。度假屋的興建，不僅為市民提供了更多的度假選擇，也為大嶼山的旅遊業注入了新的活力。

日本人的飲食習慣，流行於東南亞，甚至到美國超級市場內也買得到，價錢自然便宜得多。當年，收到家人寄來「出前一丁」最開心，認為沒有東西比它更難得。如今，「出前一丁」已成為一種方便、快捷、美味的食品，深受廣大消費者的喜愛。在超市、便利店、甚至街頭的小攤，都能買到「出前一丁」。它的出現，不僅方便了人们的生活，也為食品工業的發展做出了貢獻。



午餐杯麵
午餐杯麵，是許多上班族和學生的首選。它不僅方便、快捷，而且味道鮮美。在忙碌的一天中，吃一碗熱騰騰的杯麵，能讓人感到舒適和滿足。杯麵的種類繁多，從傳統的日式豚骨湯，到創新的水果口味，應有盡有。隨著生活節奏的加快，杯麵的地位日益重要，成為現代生活中不可或缺的一部分。

香港風情
香港，這座國際大都市，擁有獨特的風情和魅力。從繁華的商業區到寧靜的郊區，從傳統的街頭小吃到時尚的購物中心，香港展現了多元的文化面貌。在霓虹燈的映襯下，香港展現出濃郁的現代感；而在古色古香的建築和街道中，又能感受到濃厚的歷史底蘊。香港的風情，是動人的，也是難忘的。

鹿頭山明水秀
鹿頭山，位於大嶼山，風景優美，山明水秀。這裡環境清幽，空氣清新，是避暑納涼的好去處。山頂設有觀景台，可以俯瞰整個大嶼山的美景。山腳下，清澈的溪流蜿蜒流淌，兩岸綠草如茵，野花點綴。鹿頭山不僅是自然愛好者的天堂，也是家庭郊遊的理想場所。



室內對講機
室內對講機，是現代家庭和公司辦公室的必備品。它不僅方便溝通，還能節省時間。在家庭生活中，對講機可以讓家人之間保持聯繫，特別是對於老人和行動不便的人來說，對講機更是安全防範的好幫手。在辦公場所，對講機則能提高工作效率，方便員工之間的協作。隨著技術的不斷進步，對講機的功能也在不斷擴展，為人們的生活和工作帶來了更多的便利。

如此導師
導師，是學生學習道路上的引路人。一位好的導師，不僅能傳授知識，還能培養學生的學習習慣和思維能力。導師的責任重大，需要具備豐富的專業知識和教學經驗。同時，導師還需要具備耐心和愛心，能夠理解學生的困難，並給予鼓勵和支持。在導師的悉心指導下，學生可以不斷進步，實現自己的學業目標。

集團競爭
在當今社會，集團競爭日益激烈。企業為了在市場上立足，必須不斷創新，提高競爭力。集團競爭不僅是產品和服務的競爭，更是人才和技術的競爭。企業需要建立完善的研發體系，吸引優秀的人才，並加強與國際先進企業的交流合作。只有不斷提升自身的綜合實力，企業才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

食草飲尿
食草飲尿，這聽起來似乎有些荒謬，但在某些特殊情況下，這確實是人類為了生存而採取的極端措施。在野外求生或戰時避難等情況下，當食物和水源匱乏時，人們可能會被迫食用植物甚至飲用尿液以維持生命。這種行為雖然極端，但也反映了人類在面對生存挑戰時的韌性和智慧。

此村生人勿近
「此村生人勿近」，這是一句老話，通常用來形容一個偏僻、荒涼或危險的地方。在過去，由於交通不便，一些偏遠村落與外界聯繫甚少，村民的生活習慣和價值觀與外界大不相同。有時，由於信息不對稱，外界對這些村落存在誤解，認為其中隱藏著危險。隨著交通的發達和信息的流通，這種情況已經很少見到了。

財女難嫁
財女難嫁，這是一個社會現象，反映了在現實生活中，經濟條件對婚姻的影響。許多家庭在為子女尋找配偶時，往往會將對方的經濟實力作為首要考慮因素。這種觀念雖然在一定程度上反映了現實，但也容易導致婚姻關係的功利化。其實，一段美好的婚姻應該是建立在相互愛慕、志趣相投的基礎上的，而不仅仅是金錢的交換。

學期結束，派成績
學期結束，學校會舉行成績派發儀式。這是學生一學期學習成果的集中體現。家長和學生都會非常關注成績，因為這關係到學生的學習動力和未來的發展。學校在派發成績時，除了給出分數外，還應該對學生的學習過程進行評價，並給出合理的建議。這樣才能幫助學生更好地認識自己，改進不足，為下一學期的學習做好準備。

分真與偽而已
在社會生活中，真假難辨的情況層出不窮。我們需要具備辨別真偽的能力，才能不被表象所迷惑。這需要我們保持冷靜的頭腦，學會觀察和思考。對於一些重大的決定，我們應該多方收集信息，進行綜合分析，而不是輕易相信別人的說辭。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中做出正確的判斷。

食草飲尿 (續)
食草飲尿，除了作為求生手段外，在醫學研究中也有一定的價值。科學家通過研究動物的食草行為，發現了一些植物具有特殊的藥用價值。此外，研究尿液的成分也有助於了解人體的代謝過程。雖然食草飲尿在現代社會中並不常見，但它在某些領域的研究中仍然具有重要的意義。

鹿頭山明水秀 (續)
鹿頭山的美景，不僅在於其自然風光，還在於其豐富的文化底蘊。這裡有許多古老的傳說和故事，為這座山增添了不少神秘色彩。遊客在欣賞美景的同時，也可以了解當地的歷史文化，感受大自然的鬼斧神工。鹿頭山已經成為大嶼山旅遊的一張名片，吸引了越來越多的遊客前來參觀。

此村生人勿近 (續)
「此村生人勿近」這句話背後，往往有著深刻的社會原因。在過去，由於資源匱乏，一些村落之間可能會存在利益衝突，甚至發生過衝突事件。這種情況雖然在現代社會已經很少見到了，但這種觀念仍然在一定程度上影響著人們對偏遠地區的認識。我們應該以客觀、理性的態度看待這些村落，尊重當地居民的生活習慣。

財女難嫁 (續)
財女難嫁現象的產生，與社會的價值觀和經濟環境有關。在物質生活日益豐富的今天，人們對物質條件的要求越來越高。這種觀念雖然有其合理性，但也容易導致婚姻市場的失衡。我們應該樹立正確的婚姻觀，明白愛情和責任才是婚姻的核心。只有建立在平等、互愛基礎上的婚姻，才是真正幸福的。

學期結束，派成績 (續)
學期結束，除了派成績外，學校還應該加強對學生的德育教育。成績只是衡量學生學習的一個方面，而學生的品德、習慣和綜合素質才是決定其未來發展的关键。學校應該通過多種途徑，如課外活動、社會實踐等，培養學生的責任感和團隊精神。家長也應該加強與學校的溝通，共同關注孩子的全面發展。

景福 糧油超級市場
景福 糧油超級市場，位於列治文，經營各類優質糧食和油類。市場環境整潔，貨品齊全，價格公道。歡迎廣大顧客光臨選購。地址：170-4060 No. 3 Road, Richmond, B.C. Tel: 276-0886

德成 糧油食品公司
德成 糧油食品公司，經營各類糧食、油類及食品。產品來源可靠，品質保證。地址：212 E. Georgia Street, Vancouver Tel: 684-2353

門迎春夏秋冬景福

買足\$30.00可免費獲贈九折優待「貴賓卡」一張

慶祝景福兩週年紀念，列治文本部增設蔬菜水果部週年慶期間，所有蔬菜一律九折，價平貨靚。

特價品	香蕉	柳橙	天津鴨梨
特價	29¢/LB	39¢/LB	75¢/LB

(特價品不再折扣)

金佛絲苗	\$12.50 / 20kg
農夫絲苗	\$11.99 / 20kg
景福絲苗	\$19.99 / 20kg
送2公升萬歲粟米油	
國寶(黃)	\$15.50 / 50LB
蓬萊米	\$13.99 / 20kg
象牌香米	\$14.99 / 20kg
富士米	\$14.99 / 50LB
景福香米	\$20.99 / 20kg
買2包送2公升萬歲粟米油	
象牌絲苗	\$11.88 / 20kg
財神到	\$18.99 / 20kg
澳洲香絲	\$13.50 / 20LB
送5磅	

AGENT: LIBRA TRADING CO., LTD. 255-8666/684-2353

大西方米廠

WESTERN RICE MILLS LTD.

特別介紹 本廠經銷各國名廠米糧：

澳洲：金冠牌絲苗米王

泰國：金象牌頂上香米

新龍牌

金龍牌

泰國：金象牌頂上香米

金象牌

泰國：金象牌頂上香米

金龍牌

泰國：金象牌頂上香米

金龍牌

泰國：金象牌頂上香米

營業時間：星期一至五上午九時至下午五時

1220 Glen Drive, Vancouver, B.C. Canada

V6A 3M9 近 GENERAL PAINT 油漆公司後面

電話：(604) 251-7228

營業時間：星期一至五上午九時至下午五時
1220 Glen Drive, Vancouver, B.C. Canada
V6A 3M9 近 GENERAL PAINT 油漆公司後面
電話：(604) 251-7228

痕劍



雪后
吟
文
墨

天也暗吃了一驚，急忙抬頭望去。

金大山竊覷，正想如何埋下伏兵佈下陷阱，知道此處不可戀棧，正想急急智離險境，不料王霸天比他跑得還要快，一縱身飛出意外，不知所終。

金大山顧不得許多，從另一旁竄多出戶外，走飛飛，詭詭詭落到近中門處，正想急急逃走，忽然間，聽得王霸天一聲吆喝，屋內燈火通明，四兩黑影轉動，傳遞着明火，地堂上上，校衛兵丁，個個手執兵力，把金大山圍圈，住在中央。

王霸天朗聲大笑，站將出來：

「金大山，我看你今日陽壽已盡，快來受死吧！」

金大山冷冷一笑：

「二鬼頭！自古英雄不怕死。你已經敗在我手上，我已經心滿意足，死活在你手不勝屈，虧你橫行均州，却是個顛頭死尾的鼠輩，你留着狗命喪世人的嘲笑吧！你就不敵一個赤手空拳的金大



風影絕處，金大山失去了影踪。衆人面面相覷，不知道發生了什麼事。王霸天頓足。

(四八)

「慢
魔杖！」

甚麼，那爐火不知燒得烈好？」凌志邦「？」

「像我的樣子。」

「電話號碼，要公司結束，專供。現在，我疏呀，這，這怎麼行？幹什麼麼？」

「多留下來，她完，又要倒酒。」

「阿芳曰：『現時有喇，一個似你初戀情人』的女人出現了。」

「林華嘆息曰：『人生真奇妙！』」

「阿芳曰：『係好奇妙啲！』」

「請路去喇。」

「我初戀情人，這個女仔似我一些迷惘。」

「阿芳曰：『唔，又不是你舊情人，有相似，有乜出奇嚟？』」

「林華曰：『係啫，我都係迷惘喇。』」

「咁點呀？你追求他，希望搶取失去的。」

「中早已不脫，曰：『你只要我，是係想重拾舊歡。』」

「林華笑曰：『講錯矣，點重拾舊歡呢？你又不是我舊情人。』」

「阿芳曰：『應該話係你初戀情人，所以特別難忘，然否？』」

「林華曰：『阿芳，我問你，李剛是否你初戀情人？』」


「阿芳曰：『佢直頭係我老公㗎！』」

「林華曰：『你第一個男人就係佢？』」

「阿芳曰：『到現在為止。」

市之光

到狗場去，把波比領回來。



夢？」林華曰：「何以咄文藝腔呢？」阿芳聽聞芳名，通上，心，個似但舊情人之女人，心

二：遊艇開行

船長領命，他在駕駛室開船。船身雖嵌銅手「雷鳥」的遊艇，緩緩地離開碼頭：「

朝陽把維多利海港照耀得一片湛藍與閃光。

朝陽，把維多利海面照耀得一片繁忙

大小船隻來往。

現代江湖奇錄之十一
愛滋狂人

田長

的董事長，都單呀！今天，他偕有媳婦、孫子、女秘書、女護士，出一個成員暢快

歌星到明星，那

他替她拿了行李箱，她自己拿了手袋與小件手携行李，登上他的私

「夫人！」她
下——「太美
得地，理了頭髮
恭恭敬敬地跪起
來，香着金銀
——拿單來！
——等文子轉

兩個水手，搬了兩張藤椅，
在船尾的上層放下來，讓卜老
爺、卜太太安坐，瀏覽一下海
港景色。
卜氏家族做的是遊艇、汽車
生意。在九龍開行遊艇，他們擁
有一家專門製行遊艇、快艇的
船廠，佔地甚廣。
在海港銀禧花園，他們擁有座叫卜氏汽
車城的二十八層商業大廈，地下和地庫
，都是停放出售的時款汽車，二樓是辦
公室。其餘各層樓的辦公室，都由卜氏
家族賃租出租。
以物業和收入來說，卜氏家族是很可
觀的。此家族雖不能擠入本港十大百
富，但在三十四十之間，倒可以佔一席
運動，身材十

白短粗的長子，
高大個子，
泰，顯出他是
車是卜氏機構
他公司的總裁
相子。

和他們來的
右，美饒而有

辛。討他
點目
那家
遊家

族家市城



辛 劍

卷之四

帶在袋中的日記，放了放入。等萬元放入袋內，利市封緘入文，你一個人的，我，我不久打跪下叩頭，誰人可記得再見

片：「有我住午前十時，她行離手鐘，送別到門外，再見！」——去吧！」文字地上。——輛



爸爸生氣的樣子：把烟斗狠狠往桌上

接回家，在車
盤盤的多情妙
「好孩子，可

先，要执行八宝扇，要变风骨！

沙龍攝影

實在有此需要。因為攝影機要來得快，鏡頭動得快，有為着捕捉移動物件，有能用大光圈，有路為着要用高速度非林，這就必須用閃光槍的方法，不簡單。故此，除非使作近距離拍攝，否則不能不知道這道理。如X攝步的，這裏加有我們需要知道。可以只見閃光閃出的速度，在百分之一秒或以下，在一秒之一秒以上，因此，在有用光圈大小，而快門如用閃光鏡，所用的快門裝的介紹，在閃光閃光器上，是，依照那些介紹。

個個人獵物特別歡迎。這時，理解的原因就在於這下來的張張照片因為被拍下來得乾淨利落；其實如此並非為過了過癮，而是代那非林雖說光速度越來越大，但時着有足夠景深而不時着有足夠景深而不可不利用閃光拍攝不了。雖可說簡單，但亦可說明用傻瓜相機之光，還其中多少使用方法，還且，你所用相機是有M所需要知道。

發出閃光的「目測幾秒」中亦見有用閃光泡者。電子閃光泡，隨便有五百四十五個，又有四百五十個，只於拍攝時之考慮應有，則可以固定一個速度。門速度，可依照它的包圍速度，可依照它的包圍速度，則有「曝光指示」具或指示，是含十拿九穩

先生：咽喉癌又名喉嚨癌，顧名思義就是發生在咽喉部位的癌症。那裏是屬於人體一個特別多患的器官。至於在廣東省內廣東人患咽喉癌的病例甚多，那則是仍未明白。有人說喉嚨癌之發生，與以前廣東人以以往在年幼之時常吸鴉片煙，以致肺部受其毒害而助發成的。但對於此點則另外一外國人比較少意見。另外的中國人，若有患咽喉癌者，其原因係因吸煙所致。

問：可否探放放射線治療？

答：其症狀表現之一，因此，這是與此相關的。不過過早發現，那就不会察覺得他表現，那就不会察覺得了。於中年，還未必的，其時却不知道患了。患了二個至三個星期的放射治療後好了些！這雖說的，因為已晚了些！那它還是再再度作惡。

羽化學治

反光十分良好之下，
爲穩陣計，就要隨着調
使用。例如，如介紹用
前面所談的，是指使
用片葉快門的相機來說
在目前時興的單鏡反
光機，如用閃光泡時，
既要插F座又要用一平

可能只得到滿意的曝光，否則情況，把那些介紹或光圈十一，八折是光圈八，峰閃光泡；如用電子閃光燈，通常快門的速度，宜在一百二十五分之一秒以下，否則照片可能只得部份感光。不

外國僧人「達歸本國」。會昌五年（公元八四五年），圓仁離京走上歸途。當他途經赤山灣，打算重宿法華院的佛寺，才得知同英國的佛寺一樣，法華院已奉旨拆毀，夷為平地了。因拆毀無回國盼友，圓仁在當地人的協助下，下榻寺庄，直至會昌七年（公元八四七年）。他於搭船返回了故土。他在中國生活了九年又七個月，僅在赤山前後就是近三年。他的足跡遍及山東、江蘇、河北、河南、安徽、山西等地。

了日本七大神之一，從中國「請」來的「赤山神」。圓仁的高徒京鹿師之遺願，在京都左京區修學院建立了祭祀赤山神的赤山禪院，在日本佛教界至今有著深遠的影響。圓仁還根據在中國的所見所聞和自己的曲折經歷，撰寫了洋洋八萬言的日記體專著《入唐求法巡禮行記》。此書連同中國玄奘的《大唐西域記》、意大利馬可·波羅的《東方異國錄》並稱「東方文化旅行記」，是世界文化交流史上的不朽篇章。

寺的X目，深了而才十已認在公馬馬的十

玄奘式的傳奇人物，他就是日本延歷寺三世主持，第一個被日本朝廷封為「大師」的高僧——慈覺大師圓仁（公元七四至八六四年）。唐文宗開成三年（公元八三八），圓仁法師隨朝貢使師藤原常嗣入唐求學佛法。然而貶佛崇道的唐文宗李儗許藤原京朝貢，將圓仁拒之京城之外。無奈

陸天台中，望見名地鄉。入天台山，兼往長安求學，但還是被官府發現送還。回船上，並令其立即回國。船行至日，遇強風飄泊至桑成赤山灣（今名石島灣），閩仁一行受到了赤山法華院眾僧及附近村民熱情款待。石島鎮位於今萊西縣，法華院位於今萊西、唐代所建，是當時山東、東部最大的佛院之一。佛教從日本延歷寺同屬佛教天台宗（亦稱法華宗），這使歷盡艱辛

這種酷刑，在波斯帝國、大馬士革王國、猶太王國、以色列王國、羅馬帝國等國家，通常用來處死政治犯、宗教異端分子、海盜奴隸和無公民權的人。公元前一九九一年，波斯王大流士一世，一次就把三千名政敵用十字架釘死。

釘十字架的教標誌

一立，和丁进

先生：
柔軟的物質，但是俗語說
「石，那是指日子長久了
滴穿」。請問有沒有方法可

說，簷前滴水，柔軟的水亦可使水很快將石也如同同濕軟的木。這樣，將木板

水從直徑只有十分之幾吋，厚厚的木板、大理地，被切成所要求的形狀，可以當鋼鑄一樣使用。連幼細水流切片皮草和橡

作「鏡史」，
顯微鏡學會博士、著
究眼鏡的論文中，把
稱為最早的光學大
目對鏡

蘇州眼鏡

歷史悠久名傳四方

明眼
早在宋
作鏡片
明末清
明代表
單片，
產地
孫雲出
孫雲出
目對鏡

10

利用超
可以輕

它就成什麼
不含有粉
科學家

用起

它就像什
棉花。將一盆

音速細

輕易切

削刀具連
如何能
造一特殊
千個大氣
有人以
殺人武器

內，成爲一股
及調養那麼
生主也可以把大
種極說法，按照
爲人們所說的
而已。

普通射出。這主要是製
阻的容器中施加高速數
水輪，不是可作單利的
如此高速，需要笨重

三山進一步發展了製錶三十五年前後，在蘇帶創辦了眼鏡作坊。諸君、天庫前、石硤街的眼鏡經銷地。當時店三十個，工人六七，店夥眼鏡名傳四邑，以後蘇州新眼鏡行、瀋陽、廣州、西安地的眼鏡行業。

至一九四五年，蘇州十銷住南洋羣島一帶，建國之後，蘇州工業迅速復興，蘇州、

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book.



無線董事主席邵逸夫對於去年業績感到滿意，在而電視行業競爭激烈，邵主席很支持亞視董事林建明欣「應使則使」。

邵逸夫滿意無線業績 林建明欣「應使則使」

無線董事主席邵逸夫對於去年業績感到滿意，在而電視行業競爭激烈，邵主席很支持亞視董事林建明欣「應使則使」。

林建明獲亞視加薪 喻情人節最佳禮物

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

亞視播冬季奧運會 無線稱非獨家節目

無線電視與亞視在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。



香港電影中難得之作

香港電影中難得之作

香港電影中難得之作

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

林建明與邵逸夫在元月廿四日獲邵主席加薪，喻為情人節最佳禮物。

瞭望 週刊 OUTLOOK WEEKLY OVERSEAS EDITION 海外版

※中國第一本大型中文時事新聞週刊※

傳達信息
開闊眼界
觀察中國
瞭解世界

訂閱表

NAME: _____
ADDRESS: _____
CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____
美國地區 加拿大地區
☐ 壹年 US \$ 50.00 ☐ 壹年 US \$ 65.00
☐ 半年 US \$ 30.00 ☐ 半年 US \$ 45.00
支票請寄: SYNERGY PUBLISHING INC.
15 MERCER ST., NEW YORK, N.Y. 10013 TEL: (212) 219-3514

加拿大 大漢公報 The Chinese Times

1 East Pender Street, Vancouver
British Columbia V6A 1S9 Canada
Telephone: (604) 685-8575

訂戶姓名: _____ 電話: _____
地址: _____
郵區號碼: _____ 訂閱日期: _____

溫哥華東區/西區每日派報
☐ 三個月 \$48
☐ 六個月 \$90
☐ 一年 \$168
列治文區隔日派報
☐ 三個月 \$42
☐ 六個月 \$78
☐ 一年 \$144
加拿大郵寄或華埠每日派報
☐ 三個月 \$36
☐ 六個月 \$66
☐ 一年 \$120
自取報(親到本報社領取)
☐ 三個月 \$27
☐ 六個月 \$48
☐ 一年 \$90

※由一九九一年一月一日起上述報費另加GST 國外郵費另計

歡迎訂閱大漢公報

本報設專人派報或郵寄服務，請填妥以下表格，連同報費寄本報，或電六八五·八五七五查詢。

重要通告



生油王、老抽王、
金標生油王、草菇老抽、
鮮蝦抽
歷史悠久、品質一流



凡樽身出現以下
備註的其中一個編
號及地區名稱，才
是正貨。

中國廣東



廣東省食品進出口公司
中國廣州市沿江西路59號
郵政信箱: 69號 傳真: 862716
電掛: 廣州 5440 電傳: 44381 KFDCCO CN